

3 lo' oīnīaco (1) aoo' ras pauprā oīx l'āvli l'ēxpoū
 v'āgnole oās wapanagoōr va' l'pējoupe oīueivo
 va' uāpoupe ^{āpē} sox ^{olcros'} xapeloōp' uai dpmo
 Se mai furono obbedienti nella prospera sorte e nell'avversa, vi sem-
 giuniamo per il giorno di domani vi scongiuriamo, perchè tardava
 la risposta s'inginocchia' essa e tutte le altre colle mani giunte e colle
 facce piegate p' ēra ourop' xapoīpgo. A lui oīy, li' g'dappens'
 μ' ὁδον δεοντος λο' ονιγρον επασ
 Mauprā oīx lui duovī l'ēxpoū tāl'ōxi oīx lui lypū pas.
 E perchè tardavano un poco alla risposta

οολους

ui' ὁδεις 's lui pū la' polvala exloumoar opupos lous
 & gelouenous la' obiedea oloumuem
 — μ' xapo ourop' xapoīpgo & lui oīy li' g'dappens'.
 ou' va' 'dex' ēoouaxva o' deos l'pējoupe yuui' o' allures.
 uai lo' l'pīgīm exōplaoe uai lo' d'epoīouad.

u' exōpēve u' c'ba'afe 's lo' p'ouvlolo' x'bad.

E fra loro sollevarono. Indi appena la polvere calò, tutte
 i cani di una disse: O figliuolo mio ancora ascolta questo
 per la mia bocca, zōo p'ōy ualou aoo' lui pū u' dia p'ouvlou' aoo' ējw.
 Se mai furono obbedienti nella prospera sorte e nell'avversa, vi scongiurano
 per queste Ceneri "opuissas 's li' d'oxli, aolli'
 uai la' u'c'bbala I' alxa ~~με~~ lo' ocpuro oleyans
 lo' oīnīaco pauprā exōpoū u' arli'olpoga. V'āgnole vi f'ippz
 etc. E perchè egli tardava a rispondere. Le vide tutte percuotere
 le ginocchia a terra.

u' c'ba'olou' oīas ual' aolli' li' xoyla onuupētig
 uai p' d'cupo' xapoīpgo lui oīy li' g'dappens'.

Anno. 359-362. —

359.

23

Tutto vicino alla fiamma aspettando che si anima il sero.

Tutto vicino alla fiamma la quale crepitava in scille frequenti
 che si spiegavano alle meschine, nelle vesti sdrucciole e no' capelli =
 Dipingere la interna attivitā dello Spirito felicemente e la sua
 vicenda cioè che tutte quelle circostanze di oggetti cari, di
 atti della figura che esprimano la forza dell'animo
 sviluppata dalle minacce ^{inganze} ^{alla} per la Religione, per la quale
 lasciano la terra allegramente che pur tanto costò
 loro prima gloriosa Poi sventurata. Ma questa forza
 manifesta tutta la sua Natura colla preghiera che
 faranno dopo otto e così è messo tutto in mutua luce
 onde fare apparire le profondità dell'animo in tutto il suo
 contenuto. — Ma poi questo sfogo che esse forme
 comprimevano, è a carico e a tentazione della forza
 dei maschi nel momento che più ne abbisognavano e
 così essi manifestano la loro grande profondità.

οὐαὶ τῷ βρόφαρ οὐαγριᾷ ὁ δὲ βρέφει γάπι ὁ διεῖρας
 ad aere
 ed incessante instante crepitava la fiamma ed incessante - ed esse
 fisse in essa ed ad ^{erassontanti} - colle vesti sdrucciole e co' capelli:
 e tutte dalla pista al piede
 E apparisca la figura ardimentosa - Come se anche Dio piovuto pane
 e tutte dalla fin fra esse

360

Ἄλλα διὸς γέρει ἀβίωτα ναῑ λῑ ιχνὸν θυνταῖ
 πέριο δὲ τὸ οὐρανοῦ οὐπάτερα τὸ ἔχον πενθομοῖες
 αὐτὸν οὐπιδαῖχτας οὐαράσσα πενθαντος οὐδεῖται
 Siate benedette che tratti da voi la forza di vivere e di morire.

Così anch' io già t'aspetta va Sar' uai recoly
 Nā οὐών δὲ τὰ οὐαδιά περιστάσαι πενθομοῖες τὸ πενθομόν.

361.

52